

Nanni Moretti
présente

je lis dans tes yeux

un film de

Valia Santella

Stefania Sandrelli

Teresa Saponangelo

durée 82'

L'histoire de trois femmes, trois générations qui s'éloignent et se rapprochent, partagées entre Rome et Naples.

Volcanique et imprévisible, Margherita est une chanteuse contrainte d'affronter une crise personnelle et professionnelle, provoquée par un grave problème aux cordes vocales. Chiara, sa fille, a coupé avec ses racines. Elle vit à Rome où elle exerce la profession d'orthophoniste.

La relation avec sa mère a été surtout bâtie sur les contrastes et l'éloignement.

Lucia, la fille de Chiara, représente un pont entre ces deux femmes.

La fillette vit sa relation avec sa grand-mère comme une bouffée de liberté. Et Margherita, à travers sa petite-fille, parvient à être la mère qu'elle n'a pas réussi à être pour sa fille.

« Je dédie cette chanson à ma fille ».

Ce sont-là peut-être les mots les plus sincères et nécessaires que Margherita parvienne à offrir à sa fille Chiara.

Son geste à elle, sa main tendue, son étreinte.

Par ces mots, Margherita offre à sa fille tout ce qu'elle a, c'est-à-dire elle-même, tout ce qui les a éloignées l'une de l'autre par le passé.

Incapables d'affronter le sentiment complexe qui les unissait, Chiara et sa mère ont progressivement pris leurs distances. Et ce n'est que lorsque Chiara parviendra à regarder sa mère avec la simplicité concrète du regard de sa fille Lucia, qu'elle pourra accepter Margherita telle qu'elle est, sans plus vouloir la changer.

INTERPRETATION

| | |
|----------------|----------------------|
| Margherita | Stefania Sandrelli |
| Chiara | Teresa Saponangelo |
| Lucia | Camilla Di Nicola |
| Carlo | Luigi Maria Burruolo |
| Mico | Ernesto Mahieux |
| Longone | Mariano Rigillo |
| Conduttrice tv | Catherine Spaak |
| Sandro | Stefano Abbati |
| Claudia | Silvia Cohen |
| Alberto | Sergio Albelli |
| Teresa | Betti Pedrazzi |
| Marinella | Cloris Brosca |
| Palumbo | Tonino Taiuti |
| Riccardo | Riccardo Zinna |

FICHE TECHNIQUE

| | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| sujet | Valia Santella Linda Ferri |
| scénario | Valia Santella Heidrun Schleef |
| assistant réalisateur | Loredana Conte |
| régisseur général | Luigi Lagrasta |
| ingénieur du son | Alessandro Zanon |
| costumes | Maria Rita Barbera |
| décors | Eugenia F. di Napoli |
| musique | Paolo Fresu |
| montage | Clelio Benevento |
| image | Tommaso Borgstrom |
| mise en scène | Valia Santella |
| produit par | Nanni Moretti et Angelo Barbagallo |
| une production | Sacher Film – Rai Cinema |
| avec la collaboration de | Bac Films |
| distribution italienne | Sacher |
| distribution internationale | Wild Bunch |

durée

82'

Valia Santella

Née à Naples en 1965.

Elle commence à travailler comme scripte et assistante réalisateur en 1990, collaborant avec de nombreux réalisateurs italiens, tels que Antonio Capuano, Carlo Cecchi, Pappi Corsicato, Daniele Luchetti, Mario Martone, Nanni Moretti, Gabriele Salvatores, Silvio Soldini.

Elle a réalisé plusieurs courts-métrages, participant, entre autres, au Festival Cinema Giovani de Turin et au Sacher Festival.

En 2001, elle a dirigé *In nome del popolo italiano*, tiré du journal intime de Claudio Foschini (Venise 2001, section Nuovi Territori).

Ce documentaire fait partie de la série "I diari della Sacher".

Je lis dans tes yeux est son premier long-métrage.

Stefania Sandrelli

Filmographie sélective :

- 1961 Il Federale Luciano Salce
Divorce à l'italienne Pietro Germi
1964 Séduite et abandonnée Pietro Germi
1965 Io la conoscevo bene Antonio Pietrangeli
1967 L'Immorale Pietro Germi
1970 Le Conformiste Bernardo Bertolucci
1972 Alfredo Alfredo Pietro Germi
1974 Nous nous sommes tant aimés Ettore Scola
1975 Initiation à la mort Claude Chabrol
1976 Novecento Bernardo Bertolucci
1980 La terrasse Ettore Scola
1983 La clé Tinto Brass
1984 Magic moments Luciano Odorisio
Segreti segreti Giuseppe Bertolucci
1985 Pourvu que ce soit une fille Mario Monicelli
1986 La sposa americana Giovanni Soldati
La sposa era bellissima Pal Gabor
La famille Ettore Scola
1987 Secondo Ponzio Pilato Luigi Magni
1988 Mignon est partie Francesca Archibugi
Le petit diable Roberto Benigni
1990 Evelina e i suoi figli Livia Giampalmo
L'Africaine Margarethe von Trotta
1992 Jamón Jamón Bigas Luna
1994 Les yeux fermés Francesca Archibugi
1996 Ninfa plebea Lina Wertmuller
1998 Matrimoni Cristina Comencini
Le dîner Ettore Scola
1999 Volavérunt Bigas Luna
2000 L'amour probablement Giuseppe Bertolucci
Juste un baiser Gabriele Muccino
2001 Figli - Hijos Marco Bechis
2003 Um filme falado Manoel de Oliveira
2004 Je lis dans tes yeux Valia Santella

Teresa Saponangelo

Filmographie sélective :

- 1995 Il verificatore Stefano Incerti
- 1996 Compagna di viaggio Peter Del Monte
- Ferie d'agosto Paolo Virzì
- Isotta Maurizio Fiume
- Pianese Nunzio – 14 anni a maggio Antonio Capuano
- 1997 I vesuviani épisode de Stefano Incerti
- Le acrobate Silvio Soldini
- 1998 Dolce far niente Nae Caranfil
- Polvere di Napoli Antonio Capuano
- 1999 In principio erano le mutande Anna Negri
- Tutto l'amore che c'è Sergio Rubini
- 2001 La vita degli altri Nicola De Rinaldo
- Due amici Spiro Scimone Francesco Sframeli
- 2004 Je lis dans tes yeux Valia Santella

Luigi Maria Burruolo

Filmographie sélective :

- 1970 L'amore coniugale Dacia Maraini
- 1985 Pizza connection Damiano Damiani
- 1992 La discesa di Aclà a Floristella Aurelio Grimaldi
- Nel continente nero Marco Risi
- 1993 La scorta Ricky Tognazzi
- 1994 Le buttane Aurelio Grimaldi
- 1995 Italiani Maurizio Ponzi
- Marchand de rêves Giuseppe Tornatore
- 1996 Luna e l'altra Maurizio Nichetti
- 1997 Il figlio di Bakunin Gianfranco Cabiddu
- 1998 Oltremare Nello Correale
- 1999 Amore a prima vista Vincenzo Salemme
- La fame e la sete Antonio Albanese
- 2000 Cuore scatenato Gianluca Sodaro
- Les cent pas Marco Tullio Giordana
- 2001 Benzina Monica Stambrini
- Nati stanchi Dominick Tambasco
- 2002 Ginostra Manuel Pradal
- Il trasformista Luca Barbareschi
- Liberi Gianluca Maria Tavarelli
- Nowhere Luis Sepúlveda
- 2003 Il ritorno di Cagliostro Daniele Ciprì Franco Maresco
- 2004 Je lis dans tes yeux Valia Santella

Ernesto Mahieux

Filmographie sélective :

- 1983 Guapparia Stelvio Massi
- 1985 Maccheroni Ettore Scola
- 1986 Separati in casa Riccardo Pazzaglia
- Ternosecco Giancarlo Giannini
- 1989 C'è posto per tutti Giancarlo Planta
- 2000 Aitanic Nino D'Angelo
- 2002 L'imbalsamatore Matteo Garrone
- Pater familias Francesco Patierno
- 2003 L'avvocato De Gregorio Pasquale Squitieri
- Vaniglia e cioccolato Ciro Ippolito
- 2004 Je lis dans tes yeux Valia Santella

Sacher distribution :

1987 Une nuit italienne Carlo Mazzacurati
1988 Domani Domani Daniele Luchetti
1989 Palombella rossa Nanni Moretti
1991 Le porteur de serviettes Daniele Luchetti
1993 Journal intime Nanni Moretti
1995 La seconde fois Mimmo Calopresti
1998 Aprile Nanni Moretti
2001 La chambre du fils Nanni Moretti
2004 Je lis dans tes yeux Valia Santella

Courts-métrages et documentaires

1990 La Cosa Nanni Moretti
1995 Le jour de la première de Close-Up Nanni Moretti
2001 "I diari della Sacher"
- Davai bistré – Avanti ! Presto ! Mara Chiaretti
- Scalamara Giuseppe M. Gaudino
- Bandiera rossa e borsa nera Andrea Molaioli
- Antonio Rujú. Vita di un anarchico sardo Roberto Nanni
- Ca Cri Do Bo Susanna Nicchiarelli
- I quaderni di Luisa Isabella Sandri
- In nome del popolo italiano Valia Santella
2002 Il grido d'angoscia dell'uccello predatore Nanni Moretti
"I diari della Sacher"
- L'implacabile tenente Rossi Francesco Calogero
- Zappaterra César Meneghetti e Elisabetta Pandimiglio
- L'acqua in mezzo Daria Menozzi
- Il salumificio Alessandra Tantillo
2003 The last customer Nanni Moretti